旅行者是在家中缩短拜功，还是到清真寺中参加集体礼拜？

[中文]

هل يصلي المسافر قصرا في بيته أم جماعة في المسجد

[باللغة الصينية]

伊斯兰问答网站

موقع الإسلام سؤال وجواب

编审：伊斯兰之家中文小组

مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2014 - 1435

IslamHouse.com

بسم الله الرحمن الرحيم

奉普慈特慈的真主之名

旅行者是在家中缩短拜功，还是到清真寺中参加集体礼拜？

问：如果我在旅行中在一地短期停留，我最好的做法是在家中缩短礼拜，还是到清真寺中参加集体礼拜，将拜功礼全？

答：一切赞颂全归真主。

参加集体礼拜是穆斯林的义务，除非有故，不可抛弃。以前已经提到过在经训中有关的证据。

可参考第（8918）号问答。

因此，你应当到清真寺中参加集体礼拜。如果伊玛目是居家者（非旅行者），你当跟随他将拜功礼全，而不短礼。

有人向伊本·巴兹教长提问：比如一个人旅行到了吉达，他是否可以缩短拜功、独自礼拜，还是必须要到清真寺里参加集体礼拜？

他的答复是：如果旅行者在旅行途中，这样做是无妨的。如果到达了目的地，他就不要单独礼拜，而应和穆斯林一起完成拜功，并将其礼全。如果他独自一人在路途中，当礼拜时间到来时，他可单礼并将四拜的拜功缩短为两拜，这样是无妨的。

《阿布杜·阿齐兹·本·巴兹教长教法判例与文集》（12/297）

伊本·欧赛悯教长被问及：旅行的拜功从何时开始，怎样做？

他的答复是：旅行的拜功是两拜，从离开家乡时开始，直到旅行归来。阿伊莎（愿主喜悦她）曾说："拜功最初被制定时是两拜，旅行中的礼拜秉承了这

个规定，居家时则将礼拜做全美。”布哈里（1090）、穆斯林（685）收录。在另一传述中这样记载：“居家时的礼拜有所增加。”

艾奈斯·本·马力克（愿主喜悦他）说：“我们和先知（真主的称赞、祝福与安宁属于他）一起离开麦地那前往麦加，他一直是两拜、两拜地做礼拜，直到我们回到麦地那。”布哈里（1081）、穆斯林（693）收录。

但是，如果跟随居家的伊玛目礼拜，就应礼全四拜，无论是从礼拜一开始就加入了礼拜，还是由于迟到而未赶上拜功的某一部分。有以下这段圣训概括性的意义可以作为证据，先知（真主的称赞、祝福与安宁属于他）说：“当你们听到成拜词时，应前往礼拜，你们当稳定、庄重，不必匆忙，完成赶上的拜功，并将未赶上的拜功补齐。”布哈里（636）、穆斯林（602）

收录。“完成赶上的拜功，并将未赶上的拜功补齐。”这段圣训的意义包括了跟随伊玛目礼拜的旅行者和其他人。

有人曾问伊本·阿巴斯（愿主喜悦他和他的父亲）：“为什么旅行者单独礼拜时礼两拜，而跟随居家者礼拜时礼四拜？”他回答说：“那是圣行。”穆斯林（688）、艾哈迈德（1865）收录。

旅行者参加集体礼拜的义务没有被取消，因为真主命令在战斗中仍要集体礼拜，真主说：【当你在他们之间，而你欲带领他们礼拜的时候，叫他们中的一队人同你立站，并叫他们携带武器。当他们礼拜的时候，叫另一队人防守在你们后面；然后，叫还没有礼拜的那一队人来同你礼拜。】古兰经 4：102。所以当旅行者身在异地，听到唤拜时，就应当到清真寺参加集体礼拜。只有因距清真寺很远，或害怕失去同行的

伙伴才可以例外。因为很多证据证明了听到唤拜词或成拜词的人必须要参加集体礼拜。

《伊本·欧赛悯教长教法判例与文集》（15/252）

教长又被问到：

在旅行中，我如果听到了唤拜，是否必须要到清真寺参加礼拜？如果我在住地做了礼拜会有什么错误吗？如果旅行超过了连续四天的时间，我是否可以缩短礼拜？

他答复说：如果你在住地听到了唤拜，就应当到清真寺参加礼拜。因为先知（真主的称赞、祝福与安宁属于他)曾对那个请他允许不参加集体礼拜的人说："你能听到唤拜吗？"他说："是的，能。"他说："你就当应答召唤，前去礼拜。"穆斯林收录（653）。先知（真主的称赞、祝福与安宁属于他）又说："谁听到了唤拜，而未前去参加集体礼拜，他独自的礼拜是

无效的，除非有正当的理由。”替勒密吉收录（217），艾勒巴尼在《替勒密吉圣训集中之可靠圣训》中认定其确凿可靠。

在这个问题上，没有为旅行者制定特殊的规定。只有当你因前往清真寺做礼拜会使你的旅行受到不利的影响时才可以独自单礼。如：你因需要睡觉休息而在你的住地礼拜，或者你准备启程，担心到清真寺后，如果伊玛目延迟了礼拜会耽误你的行程，以及其它类似的原因。

《伊本·欧赛悯教长教法判例与问集》（15/422）